



جامعة الموصل  
كلية التربية للعلوم الإنسانية

الخِلع والهدايا الرسمية في الاندلس  
من عصر الإمارة الأموية حتى سقوط غرناطة  
(138 - 897 هـ / 755 - 1492 م)

عبدالوهاب عطية محمد المتيوتي

رسالة ماجستير  
التاريخ / التاريخ الإسلامي

بإشراف  
الاستاذ الدكتورة  
أحلام حسن مصطفى النقيب

2017م

1439هـ

## المستخلص بلغة الرسالة

تشمل هذه الدراسة الخلع والهدايا الرسمية في الاندلس من عصر الامارة الاموية حتى سقوط غرناطة (138- 897هـ / 755- 1492م) أي التي تم تبادلها بين الخلفاء ورجال الدولة وعلى الصعيد الرسمي .

وحقيقة الأمر أنّ هذه الدراسة تسعى إلى كشف عدد من العلاقات الاجتماعية التي تربط ولاية أمور المسلمين في الأندلس مع رجال دولتهم، فضلاً عن انه يعد مساهمة جادة في كشف أحوالهم الاقتصادية، من خلال معرفتنا لتلك الخلع والهدايا التي منحت من كلا الجانبين وعلى اختلاف أنواعها وتقاييرها، وعلى هذا الأساس تعد دراسة الخلع والهدايا في الأندلس من المواضيع الجديرة بالاعتناء، لما تحمله من معان مختلفة كالكرم، والسخاء الذي تحلّى به ولاية أمور المسلمين في تلك الحقبة الزمنية لموضوع دراستي .

وبناءً على ذلك فقد قسمنا موضوع دراستنا على ثلاثة فصول، تناولنا في الفصل الأول الخلع والهدايا لغة واصطلاحاً، وكذلك الفرق والتشابه بين الخلعة والهدية، وتطرقتنا في هذا الفصل إلى الخلع والهدايا في الشريعة الإسلامية، وبيننا فيه موقف القرآن الكريم منهما والسنة النبوية الشريفة مع إسنادها بأحاديث نبوية قالها الرسول (ﷺ) في الهدايا، وكذلك تكرنا خلع وهدايا العصر الأموي في المشرق العربي الذي تضمن الهدايا المتبادلة بين خلفاء بني أمية أنفسهم، وبين ولايتهم، وأمراءهم، وقادتهم، وتوعدت هذه الخلع والهدايا كما ونوعاً، وكان سبب اختياري لهذه الفقرة كون الدولة الأموية الناشئة في الأندلس هي امتداد للدولة الأموية التي اندثرت في المشرق سنة 132هـ / 749م، وتحدثنا عن الترف في الأندلس وأثره في تقديم الخلع والهدايا، وتضمن هذا العنوان مفهوم الترف في اللغة والترف المادي للدولة والترف في الأظعمة والملابس وفي الأعياد والاحتفالات .

أما الفصل الثاني فقد تضمن الأوصاف، والحاجات التي قدمت خلعاً وهدايا بين الخلفاء وموظفي الدولة الذي شمل الألقاب التي منحها حكام الأندلس لرجال دولتهم تكريماً لهم والمُنِيَّات والقطائع، والمال النقدي، والكتب وأدوات الكتابة، والتحف والمجوهرات، والملابس، والطيب والبخور، والورود والأزهار، والأظعمة والفواكه، والجواري والغلمان، والأسلحة المتنوعة، وشملت الهدايا أيضاً الحيوانات بمختلف أنواعها الخيول والجمال والبغال والأسود والصفور التي استخدمت في الصيد لولع بعض الأمراء والخلفاء في هواية الصيد، ومن المواد الأخرى التي قدمت هدايا مواد البناء التي جاءت من الإمبراطورية البيزنطية، لوجود علاقات دبلوماسية وثيقة بينها وبين الدولة العربية الإسلامية في الأندلس .

أما الفصل الثالث فقد تطرقنا فيه إلى المناسبات التي قدمت فيها الخلع والهدايا فكانت الأعياد من هذه المناسبات التي منحت فيها الهدايا، وأثناء البيعة والطاعة والولاء الذي يعلنه أمراء قبائل العدو المغربية إلى خلفاء الأندلس، فضلاً عن أن تعيين الوزراء فتح باباً واسعاً لتقديم هدايا كبيرة جداً، وكانت الانتصارات والفتوحات العسكرية مناسبة مهمة لتقديم الخلع والهدايا إلى القادة تكريماً لهم، وتشريفاً لما قدموه من انجازات سياسية، وعسكرية استحققت هذا التكريم، وقدمت الهدايا أثناء السفارات، والوفادات المتبادلة بين الدولة العربية الإسلامية في الأندلس، والدولة البيزنطية، والممالك الإسبانية، والدويلات الناشئة في المغرب العربي التي ضمت كل ما هو غريب ونفيس في بلادهم .

توقيع مسؤول الدراسات العليا

د. صفوان تاج الدين علي

تأييد المشرف

أؤيد بأن مستخلص الاستمارة مطابق للمستخلص في الرسالة  
الاسم : احلام حسن مصطفى النقيب

## **Abstract**

The study of the formal robes of honor and gifts in Andalus from the Omayyad Emirate reign until the Granada fall (138-897 A. H./ 755-1492 A. D.) represents an extensive survey and an interesting prescription to the social situations for both the rulers and the state officers levels, and they had an outstanding feature in drawing of remarks and history of Islamic and Arabic State in Andalus which extended to more than of eight centuries. Moreover, these robes of honor and gifts contributed in formulating deep concepts about development the humanitarian merciful relations between the rulers and the state officers and gave them a motive of noble life predominating with hearty friendliness in order to create a completing society relayed on trusted social relations.

The formal robes of honor in Andalus has a great important since they include of abstract significances giving to their recipients some political characteristics in the state, because they issuing from the Caliphate of state who has religious and political authorities. Henceforth, to be customary in honoring of one of the notables to bestow a robe upon him that called a robe of honor where the Caliphate presents these gifts from the clothes store inside his palace, or he takes off his garment and presents it to another. This deed is a sense of honor to someone a nickname or an important occupation in state, then the receiver has get a high position and becomes one of upper-class in state.

The formal gifts that presented from the state officers (the ministers, princes, leaders, and others) to the someone higher than them like Caliphates and Sultans have political and social dimensions and these gifts do not complete their goal without achieving their aim of presenting these gifts that strengthen the position of those men from some rulers in

charged with them in pronouncing their obedience and loyalty to them and to obtain advantages and important positions in state by presenting different kind of gifts to their rulers to show respect or affection to them, because the gifts arouse the cordiality in the spirit of the recipient one and get his acceptance to push him spontaneously to give their donors a robe of honor more expensive than what he received, or giving them employable characteristics higher than their formal once, so the aim of gifts achieved their goal completely.

Thus, I divided my study to three chapters, the first one tackled with the robes of honor and gifts in language as a term, then the proverbs and wisdoms were said by wise men and poets in the robes of honor and gifts, the differences and similarities between them, the difference between the gift and the bribe. Also, I discussed in this chapter the robes of honor and gifts in Islam, then in Omayyad reign in Arabic east as it considered the extending reign to the Omayyad state in Andalus. However, I discussed the luxury in Andalus and its effect in presenting the robes of honor and gifts.

The second chapter comprised the kinds and objects which presenting as robes of honor and gifts among the Caliphates and the state officers which include the nicknames, wishes and fiefs, cash money, perfume and incense, roses and flowers, foods and fruits, female and male slaves, weapons in whole kinds especially the golden swords, animal in different kinds, and constructing materials.

The third chapter tackled with ceremonies of the robes of honor and gifts such as the Holydays which presenting during them the robes of honor and gifts, then during the homage, obedience and the loyalty that proclaimed by the princes and kings of other countries to the Andalusian princes and Caliphates, as will as the appointment of the ministers for the occupation of ministries. Moreover, the victories and the conquests were

the most ceremonies to present the robes of honor to the princes and the leaders in order to honor them. In addition, the embassies and delegations were great celebrity to exchange the robes of honor and gifts between the Islamic and Arabic Andalusian State and the countries contemporaries to them.

University of Mosul  
College of Education  
for Humanity Sciences



The Formal Robes of Honor and Gifts in Andalus  
from the Omayyad Emirate Reign until the Granada  
Fall (138-897 A. H./ 755-1492 A. D.)

Abdull wahab Atia Muhamad Al-Metiwti

A Master Thesis  
History/ Islamic History

Supervised By  
Prof.  
Dr. Ahlam Hassan Al-Naqeib

2017 A.D.

1439 A.H.